

BAB II

GAMBARAN UMUM KAMUS

II.1. Kamus Inggris-Indonesia Indonesia-Inggris

Kamus ini dibagi menjadi dua bagian yaitu Inggris-Indonesia dan Indonesia-Inggris dimana masing-masing terdiri dari kata asal yang akan diterjemahkan dan arti kata dalam bahasa keseharian serta adakalanya dilengkapi dengan contoh penggunaan dalam kalimat sebagai penjas.

Kamus dalam arti yang sempit merupakan translasi atau terjemahan dari kata asing ke dalam bahasa keseharian yang dapat digambarkan sebagai suatu berkas teks yang disimpan dalam bentuk tabel dimana field-fieldnya merupakan alamat penyimpanan data untuk memandu dan mengklasifikasikan menuju kata yang dimaksud.

Kamus dalam arti luas merupakan kumpulan dari sejumlah tabel kata yang memerlukan pengalamatan secara tepat untuk mendapatkan informasi yang akurat dan benar, sehingga dalam penyimpanan maupun penterjemahan beberapa kata disimpan dengan mengelompokkan berdasarkan abjadnya yang berjumlah 26.

II. 2. Terjemahan

Pada dasarnya penterjemahan pada program kamus ini dilakukan dengan cara mencocokkan antara kata asal yang akan diterjemahkan dengan kata pada tiap record dalam tabel dan setelah kata yang dimaksud ditemukan maka akan ditampilkan informasi yang terdapat pada record tersebut. Dalam menterjemahkan program kamus ini membedakan antara huruf kecil dengan huruf besar sebab, beberapa kata yang ditulis dengan huruf besar akan berbeda arti dengan kata yang ditulis dengan huruf kecil.

II. 3. Jenis-jenis Kata

Kata-kata yang sering digunakan di dalam kamus adalah sebagai berikut :

1. Noun (kata benda)

Adalah kata yang menunjukkan benda, misalkan meja, kursi, kucing, orang. *Noun* (kata benda) disingkat dengan “n”.

2. Adjective (kata sifat)

Adalah kata yang menunjukkan sifat misalkan, besar, kecil, tinggi, pendek, halus. *Adjective* disingkat dengan “a”.

3. Adverb (kata tambahan / keterangan)

adalah kata yang fungsinya menjelaskan arti kata kerja (*adverb*), kata sifat (*adjective*) dan juga kata keterangan tambahan lainnya. Sebagai contoh : “ *Wango is very bad* ”

Pernyataan diatas kata tambahan *very* menerangkan *Adjective* (kata sifat) **bad**. “*Nawanni works very quickly* “. Pernyataan ini kata tambahan (*adverb*) **very** menerangkan kata tambahan (*adverb*) *well*. *Adverb* disingkat dengan “av”.

4. Verb (kata kerja)

Adalah kata yang menunjukkan suatu pekerjaan, misalkan berlari, berjalan, berbicara. *Verb* sering disingkat dengan “v”.

II. 4. Irregular Verbs

Irregular verb merupakan kata kerja tak beraturan yang mempunyai tiga bentuk kata kerja. Ketiga bentuk kata kerja tersebut yaitu *Infinitive* adalah kata dasar dari *Irregular verb*, *Past tense* dan *past participle* merupakan bentuk lampau atau waktu lampau dari *irregular verb*. *Irregular verb* disingkat dengan “iv”.